

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 38 (1951)
Heft: 12: Gepflegtes Wohnen

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WANNER- Ventilationsanlagen

für
Kinos, Theater, Verwaltungsgebäude,
Spitäler, sowie für alle gewerblichen
und industriellen Bauten

Beratung und Ausführung durch:
WANNER & Co. A.-G. Maschinenfabrik HORGEN
Tel. (051) 92 47 41

HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

WINTERTHUR

Untertor 32

ZÜRICH

Paradeplatz 5

Gegründet 1865

Aktienkapital Fr. 15 000 000.-

Reserven Fr. 4 500 000.-

Hypotheken

Sparhefte

Baukredite

Einlagehefte

Darlehen

Konto-Korrente

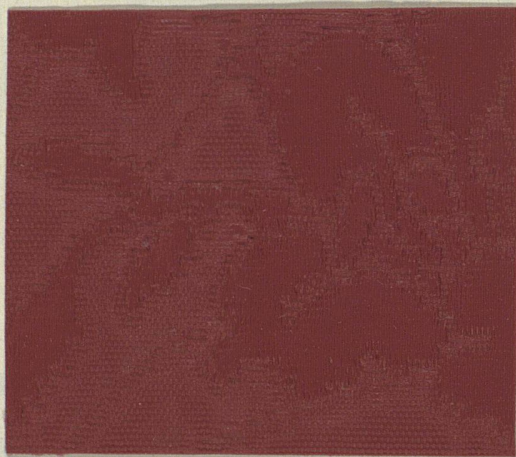
Vermögensverwaltungen



GÖHNER
TÜREN + FENSTER
NORMEN

vereinfachen
das Bauen

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO



REG. U. S. PAT. OFF.

FABRILITE-BROCATAN

REG. U. S. PAT. OFF.

Eine Umwälzung in der Innendekoration

**Interessiert vor allem die Herren
Architekten und Dekorateure!**

Vorteile mit FABRILITE-BROCATAN:

abwaschbar
bricht nicht
verliert die Form nicht
brennt nicht und ist
angenehm im Gebrauch

Ganz besonders zu empfehlen für die Bestuhlung von Wartsälen aller Art, Theater, Kinos, Bars, Hotelhallen usw.

Sofort ab Lager lieferbar
Muster und Preise durch

AUTOLAC AG. GENÈVE

Tel. (022) 6 66 55 – rue de la Flèche 6

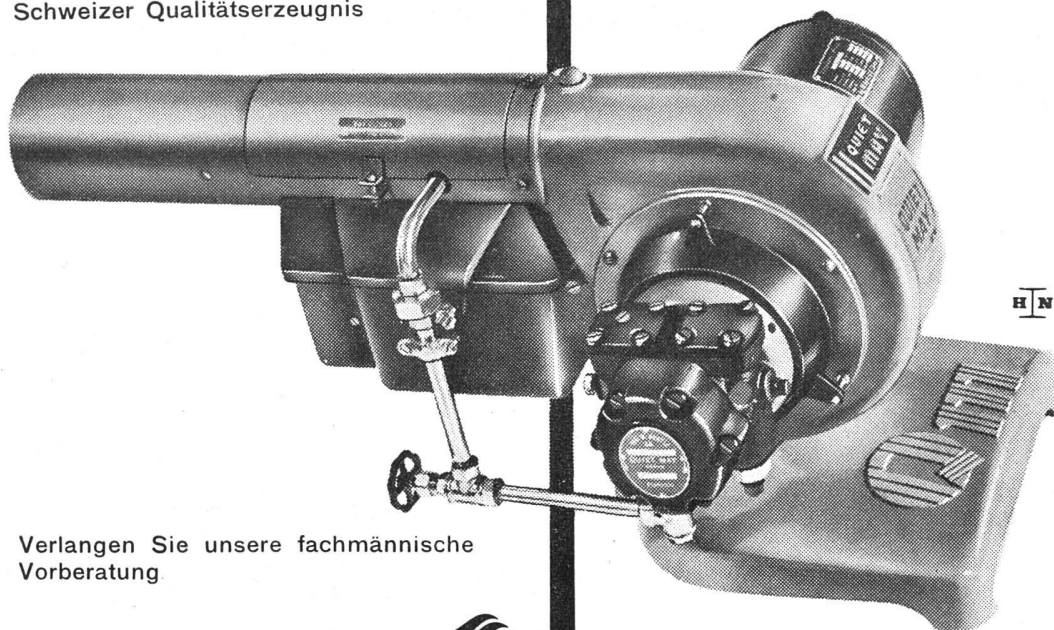
Alleinvertreter für die Schweiz

Die schönsten und besten **Klinker**
in frohen Farbtönen,
geflammt und in vielen Formaten, liefert

A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen

QUIET MAY

Schweizer Qualitätserzeugnis



Über 8000 Anlagen in der Schweiz
zeugen für seine
Qualität, Wirtschaftlichkeit, Sicherheit

Verlangen Sie unsere fachmännische
Vorberatung

Ing. W. OERTLI A.G.

Autom. Feuerungen

Zürich Beustweg 12 Tel. 34 10 11/12/13



Service-Stellen in der ganzen Schweiz

Doppel SYSTEM **BALKEN
DECKE**

W. LORETZ BERN

Gutenbergstr. 7 . Tel. (031) 3 40 83

ganz aus gebrannten Tonelementen mit vorfabrizierten armierten Balken
Balkengewicht 14 kg pro lfm.



Auf Weihnachten — diesmal ein CARUELLE-Tischli!
Wer eins hat, gibt's nie wieder her.



*Es dient dem Manne, welcher raucht
 und zur Lektüre Stärkung braucht.*



*Und hier dient es dem Studium
 im nächtlichen Refugium.*



*Grossmütter, welche ohne Eile,
 schützt es probat vor Langeweile.*



*Wo knapp der Raum, auf dem man wohnt,
 erst recht ein Caruelletisch sich lohnt.*



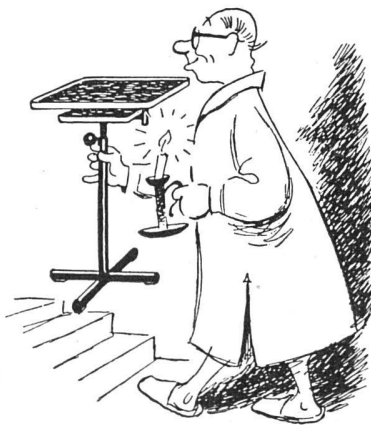
*Selbst Flötenöne klingen netter,
 trägt Caruelle die Notenblätter.*



*Wie ist dies Tischli doch kommod
 bei Guetzli, Tee und Butterbrot!*



*Die Schreibmaschin' samt Manuskript
 trägt Caruelle der Maid, die tippt.*



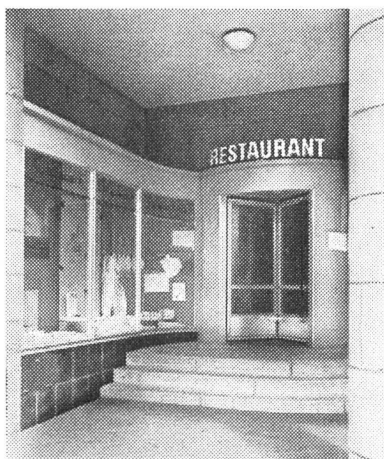
*Hier einer, der — vom Geist beflügelt —
 spät nachts sein Caruelletischli zügelt!*

*Caruelle
 Tischchen*

ein **embru** Fabrikat

*Preise: Fr. 129.—/149.50
 (nur durch Wiederverkäufer)*

Embru-Werke Rüti (Zch)



H. WOLFERMANN-NÄGELI / Eisen- und Metallbau

MÜRTSCHENSTR.-ALBULASTR. 16 ZÜRICH 9/48 TELEFON 051/524412

Schaufensteranlagen – Schalteranlagen – Hauseingangspartien – Fenster für Büro- und Fabrikbauten in Eisen und Metall – Eisenkonstruktionen – Bau-schlosserarbeiten – Apparatebau – Garagetüren – Sonnenstorenanlagen
Eigenes Konstruktionsbüro – Beratung und Kostenvoranschläge unverbindlich

Euböolithwerke AG., Olten

führend in der Steinholzbranche seit 1898

Telephon (062) 5 23 35

Filialen: Bern, Murtenstraße 8, Telephon (031) 2 32 73

Zürich 2, Schulhausstr. 50, Tel. (051) 25 00 73

Euböolith Dermas

Fertig begehbare Fußböden,
unifarbig oder geflammte Aus-
führungen, fugenlos, staubfrei,
feuersicher

Euböament Korkguß

Die bewährten Unterlagsbö-
den zur Aufnahme von Lino-
leum, Parkett, Gummi etc.

Pilokollan

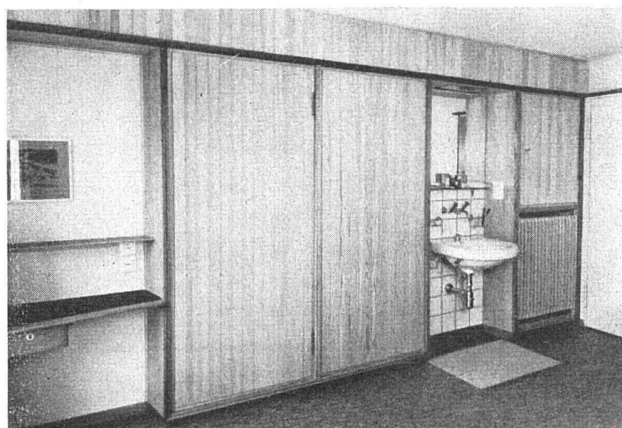
Maschinenbefestigungsmittel –
ohne Schrauben und Bolzen

Zentralheizungsfabrik

Berchtold & Co.

Gegründet 1871

Thalwil Telephon 051/92 05 01



UMBAUTEN

NEUBAUTEN

INNENAUSBAU

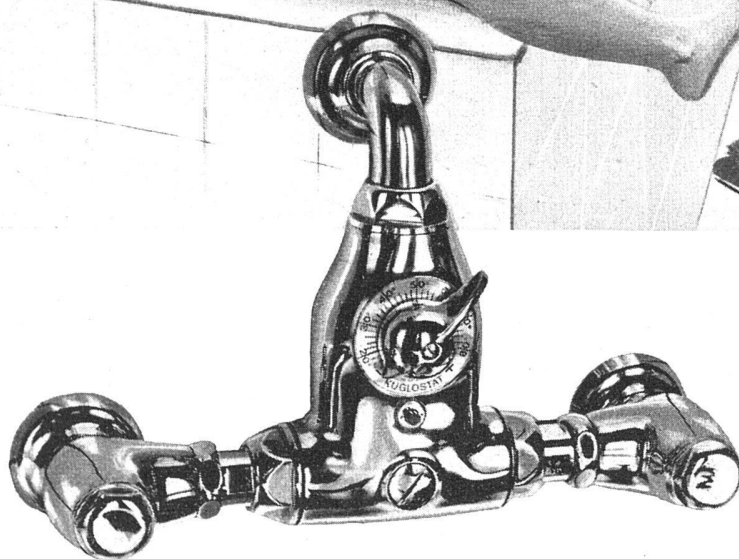
LADENEINRICHTUNGEN

Schreinerei-Genossenschaft Zürich

Telephon 280570 – Kronenstraße 32



CHAVANNES



Das Problem der automatischen Wassermischung . . . endlich gelöst!

So einfach wie Sie an Ihrem Radio-Apparat eine Sendestation suchen, stellen Sie mit dem Bedienungsgriff am **KUGLOSTAT** eine gewünschte Temperatur ein.

KUGLOSTAT ersetzt Mischbatterien, gibt Ihrem Badezimmer eine moderne Note und spart Warmwasser. Sicher im Betrieb, selbsttätige Verstellung ausgeschlossen, solid und formschön gebaut.

Verlangen Sie bitte ausführlichen Prospekt und nähere Auskunft.

Ausstattung eines Badezimmers mit Kuglotherm

KUGLOSTAT erübrigt den Einbau von Mischbatterien. Ein einziges normales Ventil auf dem Waschtisch, dem Bidet, ein Auslauf- und Duschenventil bei der Badewanne genügen. Kostenberechnungen haben ergeben, daß eine Badezimmersausstattung **KUGLOTHERM** je nach Anordnung der Apparate nicht oder nur unwesentlich teurer ist als eine normale Einrichtung.

KUGLER hat die praktischen Badezimmer-Armaturen des Systems **KUGLOTHERM** in sein Fabrikationsprogramm aufgenommen. Die Formschönheit und Ausführung derselben finden allgemein Gefallen.

KUGLOSTAT kann u. a. in folgenden Anlagen eingebaut werden: Badezimmern, Küchen, Duschen, Hotels, Fabriken, Schulen, Spitälern, Kasernen, Labors, Sauna, der chemischen Industrie, Schlachthäusern, Coiffeur-Einrichtungen, Photographenateliers, der Lebensmittelindustrie (Bäckerei-Pâtisserie) usw.

KUGLER

METALLGIESSEREI UND ARMATURENFABRIK AG.

ZÜRICH, NEUMÜHLEQUAI 32-34, TEL. (051) 26 47 42

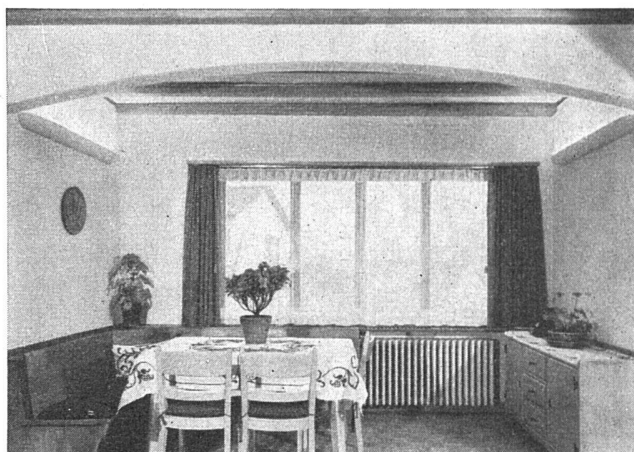
GENÈVE, LA JONCTION, TEL. (022) 4 72 35

GLANZ Eternit
Platten

*Der schöne
Wandbelag*

Leicht zu verlegen,
hygienisch und sauber,
hitzebeständig, wasserfest,
vorteilhaft.

GLANZ-ETERNIT AG, NIEDERURNEN TEL. (058) 4 16 71



Indirekte Beleuchtung mit Fluoreszenz-Röhren

Heimbeleuchtung mit  -Leuchten werden Sie
immer befriedigen.

Verlangen Sie Offerte, und lassen Sie sich durch uns beraten.



Karl Gysin & Co. Basel

FABRIK TECHNISCHER LEUCHTEN

Lothringerstraße 30 Telefon (061) 3 78 64

*Mit oder ohne Stopt-
büchse?*

Neu: Ständige Lauf- und
Drehrichtungskontrolle
durch Schauglas. Pat. ang.

Beide Ausführungsarten haben be-
stimmte Vorteile. Daher bauen wir

Umwälzpumpen

für Zentralheizungen sowohl mit Stopt-
büchse als auch stopfbuchslos



PUMPENBAU BRUGG K. RÜTSCHI

TELEPHON (056) 4 13 31



WERA

-Luft natürlich, wie sie in Lüftungs-,
Luftheizungs- und Klima-Anlagen
Wohlbefinden bringt

Alle Probleme der Verwendung von
Luft lösen wir gemeinsam mit
dem Baufachmann, dem Architek-
ten oder seinen Mitarbeitern.

Hunderte von Referenzen.

Eigene In- und Ausland-Patente.



WERA-Apparatebau AG., BERN

Fabrik und Büro in Bern, Tel. (031) 3 99 11

Vertretung Ostschweiz, Tel. (051) 93 05 11

ALLES BESETZT!



da die Hauswaschküche eingerichtet ist, mit der
einzigsten **GEWERBLICHEN** Waschmaschine

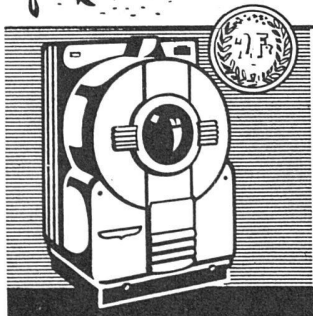
- 100 % automatisch
- selbstheizend, kocht die Wäsche
- mit Münzzähler



TELECOIN-BENDIX

MONTAGE SUISSE

GOTTARDI



SOCINDUS A.G.

Talstrasse 82, ZÜRICH (051) 25 50 40 - Croix-d'Or 19a, GENÈVE (022) 5 34 03

Senden Sie mir unverbindlich Ihre Dokumentation der Waschmaschine
BENDIX-TELECOIN, Typ C 411 Apartment-House.

Name Vorname Tel.

Strasse Nr. Wohnort



Betondeckung

in verschiedenen Farben
für Keller, Höfe, Garagen etc.

„NOVAFALT“-ASFALTBELÄGE
in farbiger Ausführung



WALO BERTSCHINGER A-G
Bauunternehmung Zürich